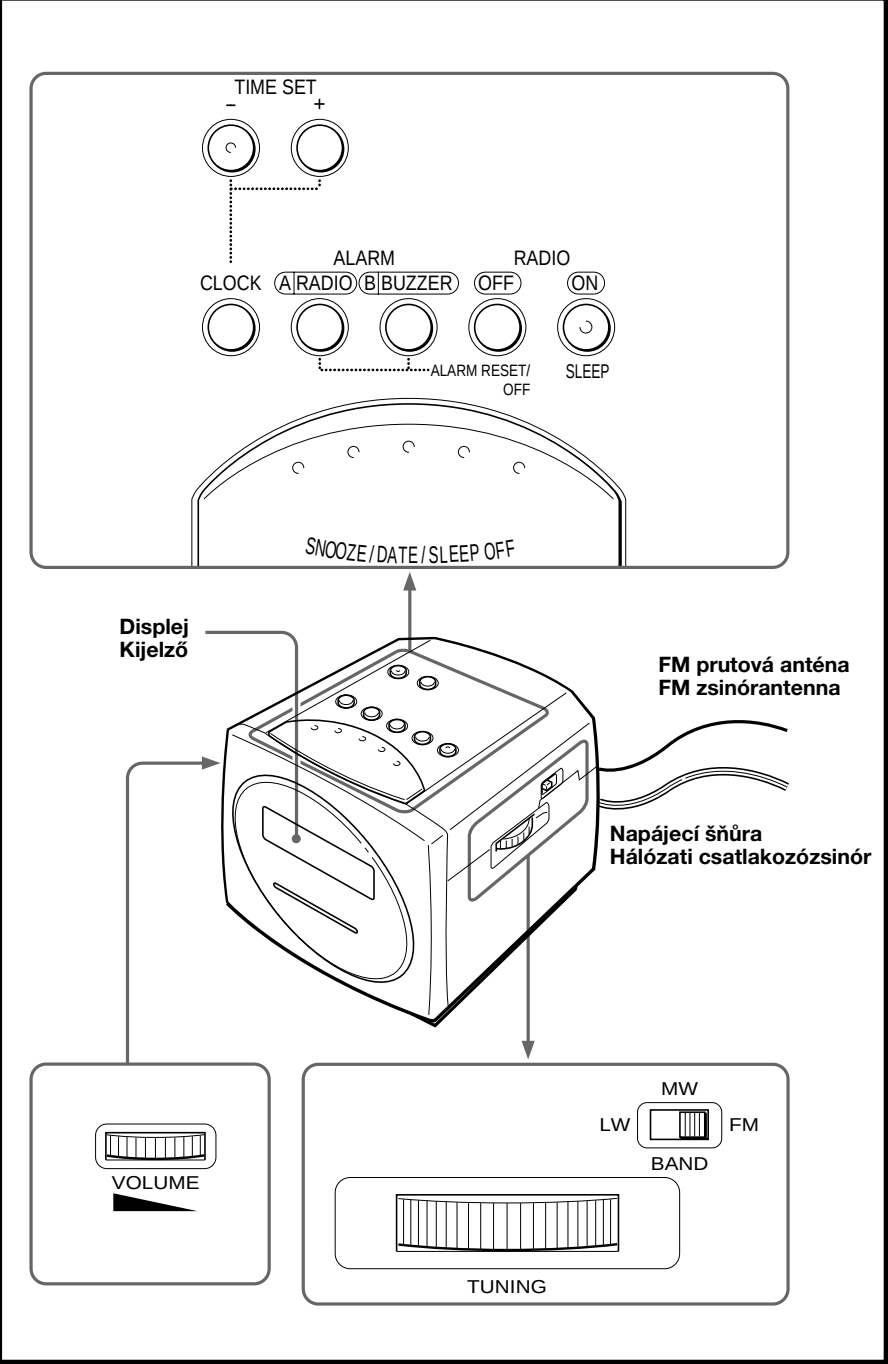




Česky

VÝSTRAHA

Abyste předešli nebezpečí požáru nebo elektrického šoku, nevystavujte tento přístroj dešti či vlhkosti.

Neotvírejte skříň přístroje, aby nedošlo k elektrickému šoku. Veškeré opravy přenechte výhradně odborníkům.

Než začnete přístroj používat

Děkujeme Vám, že jste si vybrali Sony Dream Machine! Přístroj Vám poskytne mnoho hodin spolehlivého a příjemného poslechu. Než začnete Dream Machine používat, pročtete si pečlivě tuto příručku a uschovejte si ji pro budoucí referenci.

Charakteristika

- Dvoji režim buzení
- Displej data
- Funkce rezervního napájení pomocí vložené baterie 6F22 (není v příslušenství) Rezervní napájení zajišťující při výpadku proudu chod hodin.

Vložení baterie

Pro chod hodin je kromě napájení Dream Machine ze sítě zapotřebí vložit 1 baterii 6F22 (není v příslušenství). Baterie zajišťuje chod hodin v době výpadku proudu. Nejprve vložte baterii správně podle polarity do bateriového prostoru vespod Dream Machine, zavřete víko a teprve potom seřídte na přístroji čas.

- Může se stát, že po výpadku proudu nebude čas na displeji přesný. (Časový výkyv může být až 10 minut za hodinu.)

Kdy baterii vyměnit

- Stav baterie zkontrolujete tak, že nejprve vypojíte napájecí šňůru za zásuvky ve stěně, a za několik minut ji opět zapojíte. Pokud hodiny neukazují správný čas, baterii vyměňte.

Seřízení hodin a nastavení data

Seřízení hodin

- Zapojte přístroj. Na displeji bude blikat “0:00”.
- Stisknete tlačítko **CLOCK** a zatímco je držíte stisknuté, tiskněte tlačítko **TIME SET** + nebo –, až se na displeji objeví správný čas. Uvolněním tlačítka **CLOCK** uvedete hodiny do chodu.

- Pro rychlé seřízení současného času stiskněte nejprve tlačítko **CLOCK** a přitom opakovaně tiskněte tlačítko + nebo –.

Nastavení data

- Stiskněte tlačítko **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** a zatímco je držíte stisknuté, tiskněte tlačítko **TIME SET** + nebo –, až se na displeji objeví správné datum. Potom tlačítko **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** uvolněte.

- Stisknutím **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** vyvoláte datum na displej. Po uvolnění tlačítka **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** se na displej vrátí současný čas.

Obsluha rádia

- Rádio zapněte stisknutím tlačítka **RADIO ON**.
- Pomocí tlačítka **BAND** volte pásmo **FM** (VKV), **MW** (SV) nebo **LW** (DV).
- Pomocí kotouče **TUNING** vyladte zvolenou stanici.
- Nastavte hlasitost **VOLUME**.

- Rádio vypnete stisknutím tlačítka **RADIO OFF**.
- Pro zlepšení rozhlasového příjmu **FM**: Příjem VKV můžete zlepšit úplným napnutím šňůry antény.
- MW/LW**: Přístrojem horizontálně otáčejte, až docílíte optimálního příjmu. V přístroji je zabudovaná feritová prutová anténa.

Nastavení budíčku

Chcete-li nastavit buzení rozhlasem, nejprve vyladte zvolenou stanici a nastavte hlasitost.

- Stiskněte tlačítko **ALARM A RADIO** (pro buzení rádiem) nebo **B BUZZER** (pro bzučák) a zatímco je držíte stisknuté, tiskněte tlačítko **TIME SET** + nebo –, až se na displeji objeví požadovaný čas.Jakmile uvolníte tlačítko **ALARM A** nebo **B**, indikátor **ALARM A** nebo **B** na displeji přestane blikat a zůstane rozsvícen. Zároveň se na displej vrátí současný čas. Budíček se ozve v nastavený čas a po 59 minutách se automaticky vypne.

- Nastavíte-li **ALARM A** a **ALARM B** na stejný čas, ozve se pouze **ALARM A**.
- Budíček zastavíte stisknutím tlačítka **RADIO OFF-ALARM RESET/OFF**. Budíček se ozve příští den ve stejný čas.
- Zrušení obou typů budíčku provedete současným stisknutím tlačítek **ALARM A** nebo **ALARM B** a **RADIO OFF-ALARM RESET/OFF**.
- Kontrolu nastaveného času budíčku provedetete stisknutím tlačítka **ALARM A** nebo **B**.

Chcete-li si několik minut přispat

- Stiskněte tlačítko **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**. Zvukový signál bzučáku či rádia bude dočasně přerušen, ale ozve se znovu přibližně za 6 minut. Tento postup můžete zopakovat tolikrát, kolikrát budete chtít.

- V době, kdy je aktivována funkce časovaného vypnutí, můžete změnit čas budíčku.

Současné použití budíčku a časovaného vypnutí

Při poslechu rádia můžete klidně usnout a v nastavený čas se ozve rozhlasový budíček nebo bzučák.

- Nastavte budíček (viz “Nastavení budíčku”).
- Nastavte časované vypnutí. (Viz “Nastavení časovaného vypnutí”).

Nastavení časovaného vypnutí

Časované vypnutí umožňuje automatické vypnutí rádia v naprogramovaný čas. Funkce je výhodná např. tehdy, když při poslechu rádia usnete.

- Stiskněte tlačítko **RADIO ON/SLEEP**. Rádio se zapne a po uplynutí nastaveného času se vypne. Časované vypnutí můžete nastavit na 90, 60, 45, 30 nebo 15 minut. Každým stisknutím se údaj na displeji mění následovně:

Současný čas → On (Zapnutí) → 90 → 60
↶ 15 ← 30 ← 45 ↷

Rádio bude hrát po nastavenou dobu a potom se vypne.

- Chcete-li rádio vypnout dříve než v nastavený čas, stiskněte tlačítko **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF**.

Bezpečnostní opatření

- Napájecí zdroje tohoto přístroje jsou definovány v kapitole “Technická specifikace”.
- Štítek s vyznačeným provozním napětím je umístěn na vnější straně zadního panelu.
- Napájecí šňůru vypojujte tahem za zástrčku, nikoli za šňůru.
- Přístroj nepokládejte na měkký povrch (podložky, pokrývky apod.) a dbejte na jeho dostatečnou vzdálenost od tkanin (záclon, závěsů), aby nedošlo k zablokování ventilačních otvorů.
- Pokud do přístroje spadne jakýkoli předmět, přístroj vypojte ze sítě a zavolejte odborníka. Do té doby přístroj nepoužívejte.
- K čištění skříňé přístroje použijte měkkou tkaninu navlhčenou ve slabém čistícím roztoku.
- Přístroj není vypojen ze zdroje střídavého proudu (ze sítě), dokud je zapojen do zásuvky, a to i tehdy, je-li přístroj sám o sobě vypnutý.
- Šňůru antény nezapojujte do terminálu venkovní antény.

Upozornění k baterii

Necháte-li přístroj delší dobu vypojený, vyjměte baterii, abyste zabránili jejímu zbytečnému probíjení a možnému poškození přístroje z vytečení elektrolytu.

S veškerými dotazy či problémy, týkajícími se Vašeho přístroje, se obraťte na nejbližší pobočku Sony nebo na prodejnu, kde jste přístroj zakoupili.

Technická specifikace

Časový displej: 24-hodinový systém
Kmitočtová charakteristika: FM: 87,5-108 MHz
MW: 530 – 1.605 kHz
LW: 153 – 255 kHz

Reproduktor: Přibliž. průměr 6,6 cm, 8 ohmů
Výkon: 120 mW (při 10% harmonickém zkreslení)
Napájení: Střídavý 220 – 230V, 50Hz
Pro rezervní napájení: stejnosměrný 9 V, 1 baterie 6F22

Životnost baterie: cca 90 hodin (Rezervní napájení) u baterie Sony S-006P (U)
Rozměry: cca 120 × 124 × 132 mm (š/v/h) včetně přečnívajících částí a ovládacích tlačítek
Hmotnost: cca 660 g, bez baterie

Design a technické parametry přístroje podléhají změnám bez předchozího upozornění.

Magyar

FIGYELMEZTETÉS

A tűz és áramütés megelőzése végett ne tegye ki a készüléket eső vagy nedvesség hatásának.

Az áramütés elkerülése végett ne nyissa ki a készülék dobozát. Javítást csak képzett szakemberrel végeztesen.

Használatbavétel előtt

Köszönjük, hogy a Sony Dream Machine készülékét választotta. A Dream Machine hosszú, megbízható működésével sok kellemes rádióhallgatással eltöltött órát fog biztosítani az Ön számára.

A Dream Machine készülék használatbavétele előtt kérjük figyelmesen olvassa el ezt a használati útmutatót és őrizze is meg, mivel a jövőben még szüksége lehet rá.

A készülék főbb jellemzői

- Kétféle ébresztési mód
 - Dátumkijelzés
 - Egy 6F22 típusú elem (nem mellékelt) szolgáltatta biztonsági áramforrás.
 - A biztonsági áramforrás áramsűnet idején biztosítja az óra működését.
- Ahhoz, hogy az Ön Dream Machine készüléke mindig a pontos időt mutassa, a hálózati áramon felül egy 6F22 típusú elem (nem mellékelt) is szükséges. Ez az elem biztosítja az óra működését az esetleges áramkimaradás ideje alatt. Mielőtt Dream Machine készülékén beállítaná a pontos időt, nyissa ki a készülék alján található elemtartó fedelét, a helyes polaritásnak megfelelően helyezze be az elemet, majd zárja le a fedelet.

Áramkimaradás után a készüléken látható órakijelzés nem biztos, hogy a pontos időt mutatja. (A pontos időtől 10 perces eltérés lehetséges mindkét irányban.)

Mikor kell elemet cserélni

- Ha ellenőrizni kívánja az elem állapotát, húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból, majd néhány perc múlva dugja vissza. Ha a készülék nem a pontos időt mutatja, cserélje ki az elemet.

Az óra és a dátum beállítása

Az óra beállítása

- Dugja be a hálózati csatlakozót a konnektorbá. A kijelzőn “0:00” felirat fog villogni.
- A **CLOCK** (óra) lenyomva tartása mellett addig nyomja a **TIME SET** (időbeállítás) + vagy – gombot, amíg a pontos időbeállítás meg nem jelenik a kijelzőn. Amikor felengedi a **CLOCK** (óra) billentyűt, az óra elindul.

- A pontos idő gyors beállítása érdekében a **CLOCK** (óra) lenyomva tartása mellett folyamatosan tartsa lenyomva a + vagy – gombot.

A dátum beállítása

- A **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** (szendergés/dátum/elalvási időzítő ki) lenyomva tartása mellett addig nyomja a **TIME SET** (időbeállítás) + vagy – gombot, amíg a helyes dátum meg nem jelenik a kijelzőn. Ezután engedje fel a **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** (szendergés/dátum/elalvási időzítő ki) gombot.

- A dátum megjelenítése a **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** (szendergés/dátum/elalvási időzítő ki) gomb lenyomásával lehetséges. A kijelző a **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** (szendergés/dátum/elalvási időzítő ki) gomb felengedése után ismét a pontos időt mutatja.

A rádió használata

- A **RADIO ON** (rádió be) gomb megnyomásával kapcsolja be a rádiót.
- A **BAND** (hullámsáv) kapcsoló segítségével válassza ki az **FM**, **MW** vagy **LW** hullámsávot.
- A **TUNING** (hangolás) tárcsa segítségével állítsa be a kívánt állomást.
- A **VOLUME** (hangerő) szabályozóval állítsa be a hangerőt.

- A rádió kikapcsolása a **RADIO OFF** (rádió ki) megnyomásával lehetséges.
- A vételi körülmények javítása **FM**: A vétel minőségének javítása érdekében teljesen egyenesítse ki az FM zsinórantennát.
- MW/LW**: Az optimális vétel érdekében forgassa el a készüléket függőleges tengelye körül. A ferritúdatenna a készülék belsejébe van beépítve.

Pontos idő → On (Be) → 90 → 60
↶ 15 ← 30 ← 45 ↷

A rádió a beállított időtartam eltelte után kikapcsol.

- A beállított időpont előtt a rádiót a **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** (szundikálás/elalvási időzítő ki) gomb megnyomásával tudja kikapcsolni.

Az elalvási időzítő beállítása

A beépített elalvási időzítő segítségével, amely a beállított időtartam elteltekor automatikusan kikapcsolja a készüléket, gondtalanul élvezheti az elalvás előtti rádiózás örömeit.

- Nyomja meg a **RADIO ON/SLEEP** (rádió be/alvási) gombot. A rádió megszólal. A készülék a beállított idő eltelte után kikapcsol. Az elalvási időzítőt 90, 60, 45, 30 vagy 15 percre lehet beállítani. A kijelző a gomb minden egyes megnyomására a következők szerint változik.

Pontos idő → On (Be) → 90 → 60
↶ 15 ← 30 ← 45 ↷

A rádió a beállított időtartam eltelte után kikapcsol.

- A beállított időpont előtt a rádiót a **SNOOZE/DATE/SLEEP OFF** (szundikálás/elalvási időzítő ki) gomb megnyomásával tudja kikapcsolni.

Övintézkedések

- A készüléket a “Műszaki adatok” című fejezetben megadott áramforrásokról működtesse.
- A tápfeszültség adatait stb. tartalmazó címke a készülék hátsó burkolatán található.
- Amikor a csatlakozózsínórt kihúzza a konnektorból, mindig a dugaszt fogja meg és soha ne a vezetékét.
- Ne helyezze a készüléket olyan felületre (szőnyeg, takaró, stb.), vagy olyan anyag (függöny, drapériák) közelébe, amely elzárhatja a berendezés szellőzőnyílásait.
- Ha bármilyen anyag kerülne a készülék belsejébe, húzza ki a hálózati csatlakozót a konnektorból és ellenőriztesse képzett szakemberrel a készüléket, mielőtt azt újra használni kezdené.
- A készülék dobozának tisztítását enyhe mosószerrel megnedvesített puha ruhával végezze.
- A készülék addig nincs áramtalanítva (nincs lekapcsolva a hálózatról), amíg a hálózati csatlakozó be van dugva a konnektorbá, még akkor sem, ha maga a készülék kikapcsolt állapotban van.
- Ne csatlakoztassa az antennavezetékét külső antennához.

Figyelmeztetés az elemmel kapcsolatban

Ha a készüléket sokáig nem használja, kérjük távolítsa el belőle az elemet, hogy fölösleges lemerülését és az elemszivárgásból eredő károsodást elkerülje.

Ha bármilyen kérdése vagy problémája adódik készülékével kapcsolatban, kérjük forduljon a legközelebbi Sony márkabolthoz.

Műszaki adatok

Időkijelző: 24 órás kijelzés
Frekvenciatartomány: FM: 87,5-108 MHz
MW: 530 – 1.605 kHz
LW: 153 – 255 kHz

Hangszóró: Kb. 6,6 cm átm, 8 ohm.
Kimenő teljesítmény: 120 mW (10 %-os harmonikus torzítás mellett)
Tápfeszültség: 220 – 230 V/50 Hz
Biztonsági áramforrás: 9 V egyenáram, egy 6F22 elem

Elem élettartama: Kb. 90 óra (biztonsági áramforrás) Sony S-006P (U) elem használata esetén

Méretek: Kb. 120 × 124 × 132 mm (sz/m/m) a kiálló részeket és szabályozógombokat nem számítva

Tömeg: Kb. 660 g elem nélkül

A formaterv és a műszaki adatok változtatásának joga – minden külön értesítés nélkül – fenntartva.